作曲 : 渡辺量

作词 : 渡辺量

今日はお祭り みんなhappy きてます

今天是庆典之日 大家都欢喜而至

流れる汗が ハートビートせかす

流淌的汗水 使我心跳加速

待ちきれなくてすぐに気付かない振り

迫不及待的我 却假装没有注意到你

唄が聞こえて 君に会えるのです

只要听到那歌声 就会与你相见

高鳴る胸が 今を輝かすよ

越是感触 那个声音

その声が 触れるほどに

悸动的内心 在此刻绽放光芒

まぶしく 燃えてる心隠せない

无比耀眼 无法掩饰那颗发热的心

まっすぐな光で 君を照らすよ

想用直率的光 来将你照耀

大好きだよ 何度も聴かせて

最喜欢你了 无论再听多少遍

抱きしめたい離さないで

想紧紧拥抱你彼此不分开

手を伸ばして 連れ出してほしい

希望伸出你的手 带我前去遥远彼方

君がいれば どこでもいい

只要有你在 天涯海角都没关系

愛してると 見つめて言えない

嘴边的“我爱你” 凝视着你却说不出

つないだ手を 握り返す

相牵的手 此时握得更紧

君と会って フルカラーで

与你相遇后 全世界都五彩斑斓

愛すること 初めて知る For you

第一次体会到 爱的含义 For you

瞳のランデヴー ほっぺ火傷しそうです

仅仅双眼的对视 脸颊就如烫伤般通红

月のグラビティーもっと惹かれてゆく

就让月球的引力 让我们更加地靠近吧

待ちきれなくて 走り出す雨上がり

再也按捺不住 在雨后奔走而出

扉開ければ 君に会えるのです

若是推开大门 就能与你相见

光と影が 未来創り出すよ

光与影的交汇 才创造出未来

手探りに 繰り返して

不断重复地 探索着

揺れては 煌めく 天へ舞い上がれ

摇曳地闪烁 向天空飞舞

君がくれた光 輝き出すよ

你所赠与的光 开始璀璨绽放

大好きだよ いつでも聴かせて

最喜欢你了 时时刻刻都听到

どんな時も 傍にいてね

无论是何时 都陪伴你左右

笑いながら 駆け抜けて行こう

带着笑容 穿过川流不息的人海

夢があれば どこでもいい

只要有梦想 天涯海角都没关系

愛されると 綺麗に咲きたい

因受爱的相待 才渴望华丽地绽放

感じたいよ その名前を

才想去感受 那个名字

あの瞬間から フルカラーで

从那瞬间起 全世界都五彩斑斓

あなたのこと 愛してます My heart

已经 深深地爱上你 My heart

過ぎ行く時間の中で

在匆匆流逝的时间中

歓び哀しみを共に分かとう

分享着彼此欢喜与忧愁

廻り行く生命の中で

在轮回往复的一生之中

一度きりの物語 今旅立とう

仅此一次的故事 现在踏上征程吧

大好きだよ 何度も聴かせて

最喜欢你了 无论再听多少遍

抱きしめたい 離さないで

想紧紧拥抱你 彼此不分开

手を伸ばして 連れ出してほしい

希望伸出你的手 带我前去遥远彼方

君がいれば どこでもいい

只要有你在 天涯海角都没关系

愛してると 見つめて言えない

嘴边的“我爱你” 凝视着你却说不出

つないだ手を 握り返す

相牵的手 此时握得更紧

君と会って フルカラーで

与你相遇后 全世界都五彩斑斓

愛すること 初めて知る For you

第一次体会到 爱的含义 For you